

СОВЕТ  
БЕЗОПАСНОСТИDistr.  
GENERALS/9041  
4 March 1969

RUSSIAN

ORIGINAL: ENGLISH/FRENCH

ПИСЬМО ПОСТОЯННОГО ПРЕДСТАВИТЕЛЯ СИРИИ ОТ 4 МАРТА 1969 ГОДА  
НА ИМЯ ПРЕДСЕДАТЕЛЯ СОВЕТА БЕЗОПАСНОСТИ

По поручению своего правительства имею честь подтвердить мое письмо от 25 февраля 1969 г. (S/9028), в котором сообщается о жестоким нападении израильских вооруженных сил на гражданские цели ранним утром 24 февраля.

В своем ответе от 28 февраля 1969 г. (S/9033) израильский представитель с высокомерием, которое стало его основной чертой, признавая факт нападения, привел в оправдание две причины.

1. "Целями являлись базы "эль-Фатах" в эль-Хамеже и Мейсалуне на дороге между Дамаском и Бейрутом". Чтобы доказать, что это большая ложь, мне стоит лишь отослать вас к докладу, полученному от генерала Булла, который содержится в документе (S/7930/Add.126) от 27 февраля 1969 года:

"а) Физические доказательства, виденные военными наблюдателями ООН:  
Район Гаммаха

- i) Шесть гражданских домов были полностью уничтожены, многим домам нанесены повреждения или они были частично разрушены.
- ii) Фабрика стиральных машин полностью уничтожена.
- iii) Одно школьное здание частично повреждено.
- iv) Тяжелый ущерб нанесен конфетной фабрике. 25 февраля военные наблюдатели ООН не были допущены на конфетную фабрику и вокруг здания стояли часовые. Офицер связи, сопровождающий военных наблюдателей ООН, заявил, что в здании все еще находилась неразорвавшаяся бомба и часовые были выставлены для безопасности. Военные наблюдатели ООН смогли осмотреть здание 26 февраля и заявили, что внутри здания они заметили запасы сахара, поврежденный барабан с карамелью, горшки для варки, консервы и предметы одежды.

- v) Двадцать одна воронка от бомб и одна неразорвавшаяся бомба.

Контрольный пост в Майсалуне

- i) Три полностью уничтоженных здания.
- ii) Четыре гражданских автомашины и один полицейский джип серьезно повреждены.
- iii) Бензиновая колонка примерно в ста метрах к югу от контрольного таможенного поста легко повреждена.
- iv) Десять мертвых овец.
- v) Четыре бомбовых воронки.

Больница Меще

- i) Военные наблюдатели ООН видели тридцать один человек, которые, как утверждают, были ранены во время воздушного налета на Гаммах, в их числе 14 мужчин, 5 женщин, 7 девочек и 5 мальчиков.
- ii) Военные наблюдатели ООН отметили, что их раны напоминают повреждения, которые бы были нанесены в результате воздушной бомбежки.

3. Другая информация

- a) Были запрошены свидетельства о смерти, которые будут направлены с письменным докладом".

Это, несомненно, доказывает, что, вопреки утверждению г-на Текоа, цели этого запланированного нападения, а также 40 раненых и 15 убитых были гражданские. Г-н Текоа не сказал, что это бесчеловечное нападение было проведено в осуществление новой теории, принятой израильскими властями и подтвержденной в заявлениях, сделанных министром полиции Элиаху Сассоном и генералом Хаимом Герцогом, представителем правительства: "Сегодня Кнессет одобрил заявление Сассона, которое было сделано от имени правительства. Оно было понято таким образом, что Израиль считает себя свободным наносить ответные удары по террористам там, где они находятся, и необязательно в ответ на конкретный террористический акт против Израиля или его граждан". Еврейское телеграфное агентство,

/...

среда, 26 февраля 1969 г.). Единственная цель этой новой теории состоит в том, чтобы оправдать нападения на арабских террористов там, где израильские невротические лидеры считают это необходимым.

Я хотел бы напомнить здесь, что Генеральная Ассамблея Организации Объединенных Наций единогласно приняла резолюцию I (95) от 11 декабря 1946 г., утверждающую "принципы международного права, рекомендованные Уставом Нюрнбергского трибунала". В соответствии с ними, подобные планируемые и осуществляемые нападения со стороны израильских властей представляют собой а) преступления против мира, б) военные преступления, с) преступления против человечества. Это трагический факт истории, что Израиль с момента своего создания совершает против арабов все эти преступления и до сих пор остается балованным и преступным ребенком международного сообщества.

2. Г-н Текоа заявил, "что Сирия отвергла резолюцию Совета Безопасности от 22 ноября 1967 года". Мне нет необходимости подчеркивать явную неуместность такой ссылки. Было бы гораздо более уместным для г-на Текоа, который показывает столь сильную приверженность к резолюции 242 Совета Безопасности, ответить на мое письмо от 12 декабря 1968 г. (A/7390, S/8928), в котором сообщается, что на оккупированной сирийской территории создаются 25 израильских поселений и на ней расселяется население общей численностью около 12 000 человек. Г-н Текоа ничего также не сказал о появившемся в журнале "Ньюсуик" от 17 февраля заявлении покойного г-на Эшкола, который сказал "что касается Голанских высот, то мы просто их не отдадим. То же самое касается и Иерусалима. В этом вопросе не может быть проявлена никакая гибкость". Теперь, спустя 20 месяцев после агрессивной войны 5 июня против арабов, и под прикрытием принятия резолюции Совета Безопасности Израиль продолжает оккупацию арабских территорий, продолжает отвергать все гуманные и другие резолюции и продолжает нарушать Женевские конвенции. Однако г-н Текоа, подобно израильским и сионистским ораторам, продолжает восхвалять право и поступать противозаконным образом. Но возможно, что наилучшим ответом г-ну Текоа по вопросу о принятии резолюции 242 Совета Безопасности является заявление, сделанное его министром обороны г-ном Даяном, который сказал следующее:

/...

"Будучи спрошен по вопросу о том, согласилось ли действительно израильское правительство применять резолюцию Совета Безопасности от 22 ноября 1968 г., Даян ответил: "Если бы оно ее приняло, поверьте, было бы такое международное давление, с тем чтобы об этом вам сказать публично". (Le Monde, № 7430 от 13 марта 1968 г.)

Имею честь просить о распространении этого письма в качестве официального документа Совета Безопасности.

Примите и проч.

Жорж ТОМЕ  
Посол,  
Постоянный представитель

-----